

接过韩流魔棒，引领全亚洲顶尖恋爱小说狂潮

[韩国] ◎ 李智贤/著 姜玉兰/译

LOVER

未成年

不许你再踉



甘肃文化出版社

LOVER 未成年

[韩]李智贤 著
姜玉兰 译

甘肃文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

再拽踢飞你——*Lover* 未成年/(韩)李智贤著;姜玉兰译. —兰州:
甘肃文化出版社, 2005. 11

ISBN 7-80714-195-6

I. 再... II. ①李... ②姜... III. 长篇小说—韩国—现代
IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 140263 号

著作权合同登记号:图字 26-2005-52

《再拽踢飞你》© 2003 by LeeGeeHyeon

Translation rights arranged by Cultural Publishing House Of Gansu
through Shinwon Agency Co. in Korea

Simplified Chinese edition copyright © 2005 by The North Art and
Literature Press

本书中文简体字专有使用权归当代世界出版社所有

再拽踢飞你——*Lover* 未成年

出版发行:甘肃文化出版社

地 址:兰州市庆阳路曹家巷 1 号

经 销:新华书店

印 刷:三河市华润印刷有限公司

开 本:880×970 毫米 1/16

印 张:9

字 数:100 千字

版 次:2006 年 2 月第 1 版

印 次:2006 年 2 月第 1 次印刷

印 数:1-10000 册

书 号:ISBN 7-80714-195-6

定 价:23.00 元

如果发现印装质量问题,请与承印厂联系调换。

版权所有,翻印必究:未经许可,不得转载!



——VOL.01——

2000+2 年,一个又热又闷的下午。-_-

我真是一个疯婆子! -_-头发像一堆杂草,手上拎着断跟儿的皮鞋,眼角上挂着眼屎! 我居然还穿着难看的花裙子,在白色的运动 T 恤上披了一件谁看了都会狂吐的披肩,连跑带跳地朝约会的地点奔去。

“喂! 喂! 喂! 请让一让! 让一让! -0-!”

我在大街上正表演着一场疯婆子秀。

人们都以一种奇怪的眼光看着我,更过分的是有人竟然还在窃笑。-0-

哎! =v=表演疯婆子秀,本来是要收费的。有时间的话……=_=好可惜哦!

哇噻~我还在磨蹭什么!! 约会的时间马上就要到了。-_-

5 秒……

4 秒……

3 秒……

2 秒……

1 秒！

“喂！彦浩！”

哈~正好赶上了。*_*

“噢！你来啦……你这是怎么了？-_-出什么事了？”

“没，没有啦！是，是……”

“算了。^_^没事就好了。”

“噢，彦浩！你不是说有话对我说吗？”

嘿嘿嘿……^o^ 彦浩~，我知道，我都知道~，不就是想说爱我吗？

(好像自恋过分了耶。-_-)

“我想说……”

“咱们进去再说吧！”

嘻~！-_-我也算是个淑女嘛~，听这种“爱”的表白要有浪漫的气

氛。-_-

“我们……分开一段时间好不好。-_-”

“嗯，好……什么？你说分开?! ⊙_⊙”

……

……





.....

“你……你到底在说什么？”

“就……就一个月。@_@”

“.....”

“可以吗？”

“嗯……好的。你看着办吧。_-_”

我离开彦浩，朝家走去。不管是不是在大街上，不管是不是有人在看着我，我边走，边擦着眼泪，刚才已经够狼狈了，_-_现在显得更加狼狈。

其实我很想问：你和我交往才三天，你和我交往的目的……只是为了把我借给别人吗？还有……为什么想成为学校的老大？

如果我真心爱上了那个人，你会不会伤心。你爱不爱我，……一点点的喜欢都没有吗？我对你来说算什么……到底有没有爱过我。

~~>_<~~

这么多的疑问……我问不出口，我怕我一开口，我的眼泪就掉下来。彦浩……

“我回来了！-0-”

没有任何回答。

-;;原来家里一个人都没有，刚才出去的时候妈妈还明明在家的，去哪了呢？谁知道那个老太婆！_-_

我把难看的花色裙子脱下来随手一扔，再把粉红色披肩拿掉，穿着T恤坐在了化妆台前……哇噻！镜子里面的……还能算是个人吗？-_-

一个月，这一个月对我来说，将会是永远也无法忘记的。是最不幸的一个月？还是最幸福的一个月……？



——VOL.02——

我就这样傻傻地坐在梳妆台前，因为无法确定镜子里的到底是什么东西，所以朝着镜子问道：你是怪物？还是人？-_-^

我突然对学校老大很好奇。为了满足自己的好奇心（我就是个对好奇的事情一定要刨根问底的人，就算是被尿憋死，再未得到答案之前，我也是不会去卫生间的。@_@），我把沉睡已久的电脑打开，从茫茫网海中寻找那个所谓的学校老大，-_-但是一点结果都没有。靠！（网虫们何其多，我却想在这里找到答案……我脑子真是秀逗了。=_=;;）





来来我是一个美女,女女女女女女女女女女♪电话铃响起……

“喂……”

“天呀!! 你的声音怎么这样?~.~”

这个被我无精打采的声音吓到的人是曦罗——我的 BestGF.

“仁儿,我和你做了 9 年的好姐妹,第一次听见你这么‘面’的声音,你知道吗? youknow?”(臭丫头,不知道状况就瞎嚷嚷。)

我怎么能知道! -_-我很想这样对她吼过去。

“嗯……我知道……”我怕伤害她幼小的心灵,只好昧着良心这么回答。-v-

其实是害怕她的拳头。-_-

“曦罗~~>_<~~呜……曦罗……”

“喂!! 你在哭吗? 你现在在哪_家里吗? 你等下啊!! 我马上过去!! ”

几分钟后,我家响起扰人的门铃声和哐哐的踢门声。

别再踢了,臭丫头。-_-门就要被你踢坏了!!

可是曦罗家到我家乘车也得 15 分钟,她怎么 6 分钟就到了?

=_==;

“是曦罗吗?”

“臭丫头! 快点开门!”

“曦罗?门已经开了。-_-;;”

“啊~我晕！”

我没理她，直接朝我的房间滑去。（我已经没有了抬脚的力气。

T_T)

“喂!! 你怎么了，脸色这么难看?!”

“很丑吧?=_=”

“你怎么了?出什么事了?和你的最爱谈了几天的恋爱，人都变傻了?”

“彦浩说要和我分开一个月……”

“什么? 分开一个月?不是分手?为什么要分开一个月?”

“叫我和别的男生交往一个月。”

“为什么……哦! 是不是为了学校的传统?”

“嗯……对了。”

“他疯了吗? 本来以为他是个不错的男生，没想到那么恶劣!!

-0-

“曦罗，更可笑的是……我在想一个月以后……又可以和他继续交往了……所以，所以我就答应他了……”

“……倒……你吃饭了吗?”

“还没。”

“你等下，-_-+我给你做点儿吃的。”

“等等!! ”





“啊~”吓我一跳！=_=;;

“怎么了？冰箱里没有菜吗？还是煤气灶坏了？”

“学校老大……是不是……辛赫？”

“嗯？我不知道叫什么。是谁啊？”

“那家伙……那家伙！！整个水源的老大，网上调查结果，那家伙是在韩国得票数最多的帅哥耶！！”

“是吗？=_=;;”

“你真幸运啊！”

“是……是吗？”

“但是……我听说那家伙好像已经有喜欢的女生了呀。”

“什么？=_=你说什么？”

“我也不确定啦。=_=上次在一个杂志上提到，他已经完全被一个女生征服了。”

“是吗？=_=；那为什么还要和我交往呢？”

“这不是我们学校的传统吗？你忘啦！！-0-”

“哦，这样啊~原来是这样啊……”

我真痛恨我们的烂学校。

——VOL.03——

我和曦罗吃完她做的好吃的,打着饱嗝瘫在地上,睡懒觉。

-_-vvv

来来我是一个美女,女女女女女女女女女女♪

“哦~那是我优美的手机铃声!!”(曦罗鄙视着我。--三)

“喂~!”

我朝着扰我美梦的电话的另一端不爽地吼道。

“是我……彦浩。”

“嗯……”

不在乎……一定要装作不在乎。

“得见一见……学长吧。”

“学长?哪个学长?噢~就是那个老大吗?”

“嗯。”

“今天?必须得是今天吗?”





“嗯……好像……今天必须……”

“哦……在什么地方见面啊?电话呢?”

“手机是……只有我们一进会的成员才知道，你等学长自己告诉你吧，我已经和他约好了。晚上7点到‘BlueSky’。”

“我自己吗?”

“已经借给人家了……我去不大好吧……”

“啊?! 好吧。”

“你记住啊，学长的名字叫辛赫，是三年级的。但是……他不会因为你是女生就对你手下留情啊，所以要小心啊……”

“别担心，我自己会小心的。”

“嗯，那我挂了。”

疯子，烂人！-_-

“我怕……我怕怕……我真的好害怕啊!! *O* 真的把我借出了吗?”

不知道什么时候我的眼角已经挂满了泪珠。曦罗……从后面抱住我……叫我更忍不住决堤的泪水。

“不要害怕，没什么可怕的。绝色美人怎么因为这么点小 case 就害怕了呢?”

靠！-_-是呀。我的名字……梅仁=.= 梅为姓，仁为名。可以翻天覆地、改朝换代的绝世美人。-_-;;不要拿石头砸我。-_-^

“嘻嘻……^_^ 曦罗，我没有合适的衣服。你不是有很多的衣服

吗?+_+!! 借我穿穿。这一个月我要表现好一点。那样……彦浩……才……呜……”

看着又开始哭的我,曦罗不知道怎么安慰我,急得团团转,我觉得好内疚……以后我一定请你吃 KFC。^-^不过要等 80 年以后,那时候我们在阴间相会哦。=_=^

曦罗把我抱得更紧了,拍着我的肩,安慰我,她的声音也有点颤抖了。傻瓜……你为什么跟我一起哭啊。你好笨呀……曦罗!

“好!! 今天就由我——俞曦罗! 给大家创造个极品!! 等会儿啊! 我回家拿衣服!”

“嗯! 加油! ^0^”

“加油! 加油! 加油!”

说完曦罗就跑出了门,我站在窗前看着曦罗拭泪的模样。我的曦罗……你就是我最、最、最好的朋友。

我的房间到处是彦浩的影子,我暗恋他已经两年了,他在我心中简直太帅了,任何人都比不了的,我很感激他给了我三天的时间,让我懂得什么是幸福。~~>_<~~

我打开相册,里面全是彦浩的照片。啊~这张是他在放假的时候染的一头黄毛……切!-_~^ 难看死了。=_=那个时候我也染了一样的颜色,但是没他的好看,让我郁闷了好一阵子呢。=_=

你真是帅毙了,你可不能忘了我啊……我的彦浩……

“嗬……嗬……嗬……”





“=_=来了啊。累了吧。怎么这副德行呀？”

不知道曦罗什么时候回来了，手上拎着重重的包。

“都拿来了吗？曦罗~”

“你又怎么了啊，你_”

“噢，没什么，谢谢……”

“哈……小意思。快点试试吧，臭丫头！”

“好吧。=_=”

曦罗把我的衣服扒下来，给我套上超短裙、迷你小吊带儿。超短裙紧紧包住我的小PP，吊带儿只能遮住我的肚脐眼儿。搞完这一切，曦罗用一种奇怪的眼神看着我，我瞄她一眼，看了看镜子，哇塞！

“真漂亮啊……”

“这还算漂亮啊。臭丫头，现在才是正式开始，你以后一定要听我的话，要不你死定了！-0-^”

“是！大姐大！=_=”

曦罗给我戴上耳坠，在我的手腕上套上看起来很酷的手表（曦罗说手表也可以让人很漂亮）。

_ _^ 然后曦罗从包里把化妆品一个个拿出来，往我的脸上乱抹一通，自己觉得不满意，就像搓地板似的使劲擦掉，好疼啊!!!!!! 最后叫我穿上高跟鞋。-_;

“哇~~太完美了！”

“啊……=_=好了吗？……”

“唔……对了~还有你的头发。”

“_-叫你别弄,我会死么?”

小小的包里,怎么装了那么多的东西!! 她拿出一个瓶子,往我头上乱喷一通。=_=原来是一次性染发剂,那种深的篮紫色。

“哇噻! ^_^太棒了!! 真是太漂亮了!”

曦罗比我更兴奋,跑到我面前打开了我胸前的几个扣子。=_=不是我跟你们吹啊,我的皮肤很白的,所以和篮紫色头发很配。

“哇~已经六点二十七了。现在出发吧?”

“曦罗~为什么要弄成这样。=_=”

“臭丫头,_-;;我都是为你好啊。那个家伙要是不喜欢你,就一定会欺负你的。要是那样的话你还不如去死呢!!”

怕我受欺负? 真的吗? -O-曦罗~~你真是太伟大了~!

“啊~对了,还有这个!! 等等……”

她又拿了什么奇怪的东西,朝我的头上喷来喷去的……

“染发剂的味道好难闻啊~!”

“_-;;你怎么这样呀。本来还以为你的鼻子比狗鼻子还灵……这可是水果香型的。”

“嗯……谢谢你,曦罗!”

真的……曦罗丫头……

“诶! -o-TAXI!!”

“师傅,您知道‘BlueSky’吧? 这个美女有重要的约会,快一点好





么？^o^ 仁儿！加油！”

“嗯，没问题。谢谢你哦……”

啊~我坐在车上，离那家伙的距离越来越近了。我好紧张啊~~~
我的心脏不停地在“咚咚”直跳，我求求你~不要再“咚咚”了，如果停止心跳的话，我会死掉吗？=_=我还不死耶。_-_;;

——VOL.04——

BlueSky 在水源也算是数一数二的酒吧兼咖啡厅了。它清一色的蓝色装饰，很吸引人。_-_

哼!!_-_什么吸引人啊。我现在真想跑掉~~晕!_-_^ 怎么是地下啊？我皱着眉头朝 BlueSky“嗒嗒”地走去。

“您好，欢迎光临 BlueSky。”

刚进门口就响起女服务员死板的声音，哇靠！这不是我最讨厌的声音吗？_-_我也不知道为什么就是很讨厌这种大妈的声音。（大妈？人家可是个小姐耶。_-_）

一定要说原因吗？因为她们的声音太死板了。_-_

我一边胡思乱想，一边朝 BlueSky 里面走去。

“小姐，您找谁？”

“我找……辛赫。”

“啊~辛赫君？他在那边。”

我朝她指的方向看去……哇噻！好多人呀。——靠！我一个都不认识，多尴尬啊。

我可是表里不一的伪女子，虽然心里很害怕，却装出一副天不怕地不怕的样子！——伴着“嗒嗒”的高跟鞋的声音，向他们走过去。

“你是？”

哇哈哈!! 我差点就毫无淑女形象地大笑出声。——问我话的这个男生，头发就像大萝卜似的堆在一起。不……不会他就是那个辛赫吧！_=_=

“我……是梅仁。我……我找辛……”

“啊!! 原来是嫂子！>o<你好！我叫赵盛发，请多多关照。”

“你好……”

哈哈!! >_<和我的名字一样逊，好乖哟。-o-

“辛赫哥还没有到。^_^* 应该马上就到了。”

还没到？——^一看曦罗帮我带上的手表，原来还有 9 分钟。混蛋！你要是给我不准时试试，我……一定会跑的！=_=

“嫂子……你别生气~辛赫哥很守时的。^_^”

我晕!! 不用这么守时的呀。——+这家伙是不是在和我玩心理战

